





ఆంధ్ర ప్రదేశ్ రాజ ప్రతము THE ANDHRA PRADESH GAZETTE

PART - I EXTRAORDINARY PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 629 1

HYDERABAD, FRIDAY, NOVEMBER 23, 2012.

NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

-x-

LABOUR EMPLOYMENT TRAINING AND FACTORIES DEPARTMENT (Lab - II)

REVISION OF MINIMUM RATES OF WAGES PAYABLE TO EMPLOYEES IN THE EMPLOYMENT IN "HORTICULTURE" IN PART-II IF THE SCHEDULE OF THE MINIMUM WAGES ACT, 1948.

[G.O.Ms.No. 72, Labour Employment Training and Factories (Lab.II), 18th July, 2012.]

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 3 and sub-section (2) of Section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (Act 11 of 1948), and of all other powers hereunto enabling the Governor of Andhra Pradesh hereby revises the minimum rates of wages which shall consist of basic wage as specified in Column (3) of the Schedule appended to this notification as payable to each categories of employees specified in the corresponding entry in Column (2) thereof and employed in the employment in "HORTICULTURE" included in Part-I of the Schedule to the said Act in the State of Andhra Pradesh as the same having been previously published in the Andhra Pradesh Gazette No. 26, Part-I Extraordinary, dated 22nd January, 2010 vide G.O.Rt.No.932, Labour, Employment, Training and Factories (Lab.II) Department, dated: 11th June, 2009 as required by clause (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act and no objections / suggestions have been received within the stipulated period.

2. The minimum rates of wages so fixed shall come into force with effect from the date of publication of this notification in the Andhra Pradesh Gazette.

SCHEDULE NAME OF THE EMPLOYMENT: HORTICULTURE

SI.	Name of the Category	Basic Wage	
No.		Rs.	
(1)	(2)	(3)	
1	Manager / Horticulturist	8494/-	
2	Supervisor	7904/-	
3	Junior Horticulturist / Clerk / Typist / Computer Operator	7365/-	
4	Nursery Assistant / Temparature Operator / Electrician	6233/-	
5	Driver / Tractor Driver	7365/-	
6	Kismis Sorter / Kismis Packer / Watering Plants including sowing seeds / Digging, Spraying Pesticide, Ploughing / Wedding by spades and preparation of beds, Plantation, Grafter / Matchman / Plucking of Fruits,	5649/-	
	Vegitables and Flowers / Cutting of Branches, Casual Labour, Mali / Gardener		

ANNEXURE COST OF LIVING ALLOWANCE

The minimum basic rates of wages fixed are to be linked to the Consumer Price Index Numbers for the Agricultural workers at 589 points (Base Year 1986=100 series). The Commissioner of Labour shall notify the Cost of Living Allowance for every six months i.e. 1st April and 1st October of the calendar year. For this purpose, the average rise in the State Agricultural Workers Consumer Price Index numbers for half year ending December and June respectively shall be taken into account. For every rise of one point over and above 589 Agricultural CPI points, an increase of Rs. 9.59 (Rupees Nine and paise fifty nine only) per point per month shall be paid as dearness allowance to all the categories covered in the scheduled employment.

NOTE:-

- If any categories employed in this employment are left out they should not be paid less than the minimum rates of wages fixed in the category of workers, doing the same and similar category of work in this employment.
- Where piece rate workers are employed, the remuneration paid to each of them for a normal working day shall not be less than the minimum wage fixed for a general worker for 8 hours a week.
- To arrive at daily wage, the monthly wage shall be divided by 26, which includes the rest day wages.
- Where the nature of work is the same, no discrimination on the payment of minimum rates of wages should be made in respect of male and female workers.
- Where any category of employee is actually in receipt of higher rate of wages than those specified above, shall continue to be paid such higher wages.

J.C. SHARMA,

Principal Secretary to Government.

1948, కనీస వేతనాల చట్టం - 1948, కనీస వేతనాల చట్టంలోని అనుసూచి 11వ భాగంలో చేర్చిన "ఉద్యానవన" లో పనిచేస్తున్న ఉద్యోగుల కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణ - తుది ప్రకటన - ఉత్తర్వులు - జారీ చేయదమయింది. [జి.ఓ.ఎం.ఎస్.నెం. 33, కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీల (కార్మిక. II), 18-06-2012.] ఈ కొంది వాటిని చదవండి

- 1. జి.ఓ.ఎంఎస్.నెం.88, కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీల (కార్మిక -11) శాఖ, తేది: 14-12-2006,
- 2. జి.ఓ.ఆర్టి.నెం. 932, కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీల (కార్మిక -II) శాఖ, తేది: 11-06-2009.
- 3. 07-04-2011 తేదీగల హైదరాబాదులోని కార్మిక శాఖ కమీషనరు నుండి అందిన లేఖ నెం. ఎన్1/621/2009.

1948, కనీస వేతనాల చట్టం (1948లో 11వ కేంద్ర చట్టం)లోని 3వ విభాగపు (1)వ ఉప-విభాగం, 5వ విభాగపు (2)వ ఉప-విభాగం ద్వారా లభ్య మైన అధికారాలను ఇందుకు వీలు కల్ఫించే అన్నీ ఇతర అధికారాలను పురస్కరించుకొని, రాష్ట్ర కనీస వేతనాల సలహా మండలితో సంప్రదించిన తర్వాత, ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరు గారు ఈ ప్రకటనకు జతపరిచి అనుసూచి (2)వ గడిలో తత్సమానమైన నమోదులో నిర్ధి ష్టపరిచిన ఉద్యోగుల ఒక్కొక్క వర్గానికి 1948, కనీస వేతనాల చట్టం 1వ భాగంలో బేర్చిన ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్రంలో ఉద్యానవనంలో నియమితులైన ఉద్యోగులకు చెల్లించే (3)వ గడిలో నిర్ధి ష్టపరిచిన విధంగా మూల వేతనంతో కూడి ఫుండే వేతనాల కనీస రోట్లను ఇందుమూలంగా సమర్పిస్తున్నారు. దీనిని సదరు చట్టంలోని 5వ విభాగం (1)వ ఉప-విభాగం (బి) ఖండంలో కోరిన విధంగా 22-01-2010 తేడీగల కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీల (కార్మిక -II) శాఖ, జి.ఓ.ఆరోటి.వెం.932 ద్వారా 11-06-2009 తేడీగల ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటు వెం.26 అసాధారణ సంచిక 1వ భాగంలో ప్రచురించడమయింది. నిర్ధి ష్ట

2. ఈ విధంగా నిర్ధి స్టపరిచిన కనీస వేతనాల రోట్లు ఈ ప్రకటనను ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటులో ప్రకటించిన తేదీనుండి అమలులోనికి వస్తుంది.

అనుసూచి

వరుస సంఖ్య	ක්රූර බ්රා වෙන්නෙක් මෙනුවන්	మూల వేతనం (రూ.లలో)
1	2 3 com 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	3
1.	మేనేజరు / ఉద్యానవన పెంపకందారుడు (హార్డికల్చరిస్టు)	8494/-
2.	సూపర్మైజర్	7904/-
3.	జూనియర్ హార్జికల్బరిస్టు /క్లర్కు / టైపిస్టు /కంఫ్యూటర్ ఆపరేటర్	7365/-
4.	నర్పరీ అసిస్టెంటు / టెంపరేచర్ ఆపరేటర్ / ఎలక్ట్రీప్ యన్	6233/-
5.	డై 9వర్ / ట్రూక్టర్ డై 9వర్	7365/
6.	కిస్మిస్ సోర్టర్ / కిస్మిస్ ఫ్యాకర్ / విత్తనాలను చెల్లడం / నాటడంతో పాటు మొక్కలకు నీళ్ళు పట్టడం, క్రెమిసంహారక మందులను చెల్లడం, పారల ద్వారా దున్నటం/కలుపు తీయడం, బెడ్లను తయారు చేయడం, మొక్కలను పెంచడం, అంటుగెట్టడం / సరిచూస్తే వ్య క్తి / పండ్లను , కూరగాయలు, పువ్వులను తొంపటం / కొమ్మలను కట్ చేయడం, రోజువారి కూలి, మాలి / గార్మిసర్.	5649/-

జీవన వ్యయ భృతి

వ్యవసాయ కార్మికులకు 589 పాయింట్ల వద్ద (మూల సంవత్సరం 1986=100 సిరీసు) వినియోగారు ధరల సూచిక సంఖ్యలకు నిర్ణయించిన కనీస మూల వేతనఫు రోట్లను అనుసంధించడమయింది. కార్మిక శాఖ కమీషనరు జీవన వ్యయ భృతిని ప్రతి ఆరు నెలలకు అంటే, ఏప్రిల్ 1వ తేదీన, అక్టోబరు 1వ తేదీన ప్రకటించాలి. ఇందుకోసం వరుసగా డిసెంబరు, జూన్ మాసాలతో అంతమయ్యే అర్థ సంవత్సరం కోసం రాష్ట్ర పారిణామిక వినియోగదారుల ధరల సూచిక సంఖ్యలతో పెరుగుదలను పరిగణనలోకి తీసుకోవాలి. 589 పాయింట్లకు పైబడిన ప్రతి పాయింటు పెరుగుదలకు అనుసూచిత ఉపాధితో వర్తించే వర్గాలన్నింటికి కరువు భత్యంగా పాయింటుకు నెలకు రూ.9.59/- (తొమ్మిది రూపొయల యాబై తొమ్మిది పైసలు మాత్రమే) చెల్లించాలి.

గమనికః

- 1. ఈ ఉపాధిలో నియమితులైన ఏవేని వర్గాలను వదిలివేసినట్లయితే వారికి ఈ ఉపాధిలో సమానమైన అదే విధమైన పని వర్గంగా ఫున్న కార్మిక వర్గానికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రేట్ల కంటే తక్కువగా చెల్లించరాదు.
- 2. బాల్తీవారి రేటు కార్మకులు నియమితులైన చోట వారికి సాధారణ పని దినానికి గాను వారికి ఒక్కొక్కరికి చెల్లించే ప్రతిఫలం రోజుకు 8 గంటల ప్రాతిపదికమై లెక్కగట్టి అదేవిధమైన పనీలో సాధారణ కార్మికునికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల కంటే తక్కువ ఉండరాదు.
- 3. దినసరి రేటును లెక్కగట్టడానికి నెలసరి రేటును 26తో భాగించాలి. ఇందులో విశ్రాంతి దినం, వేతనాలు చేరి వుంటాయి.
- 4. పని స్వభావం ఒక్కటే అయినప్పుడు పురుష, మహిళా కార్మికులకు సంబంధించి కనీస వేతనాల రోట్ల చెల్లింపులో విచక్షణ వుండరాదు.
- 5. ఏదేని ఉద్యోగ వర్గానికి చెందిన ఉద్యోగి పైన నిర్థి ష్టపరచిన వేతనాల రేట్ల కంటే వాస్తవంగా అధిక వేతనఫు రేట్లు పొందుతున్నట్లయితే ఆయనకు అట్టి అధిక వేతనఫు రేట్లు చెల్లింపును కొనసాగించాలి.

(ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరు గారి ఉత్తరువు క్రింద వారి పేరిట)

జె.సి. శర్మ,

ప్రభుత్వ ముఖ్య కార్యదర్శి.

عکومت آندهرابردلیش محکمه (عمال ۴)عمال ٔ روزگارٔ تربیت وکارخانه جات

مورند: ۱۸ رجولا لي ۲۰۱۲

ى اورائج الحرافان: 2

قطعي اعلان

بنا و اعتبارات معطیهٔ فرراید قانون اقل نرین أجرت بایت ۱۹۲۸ (مرکزی قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۳۸) کی وفد ۳ گی شمن (۱) اور وفعه ۵ گئیمن (۲) تیز مجله بان تمام و گیرا فتیا رات کے نفاذ میں جواس سلسله میں حاصل ہیں 'گورز آئی هرا پر دلیش فر ایعه بغدا علان سے خملکہ ضمیمہ کے خانہ (۳) میں معرجہ برزم و کے ملازمین دیاست آئد هرا پر دیش کے نذکور و خانہ ن معرجہ بنیا دی شروح بنیا دی شروح ملازمین کو جز واعین کی اعداع میں معرجہ برزم و کے ملازمین دیاست آئد هرا پر دیش کے نذکور و تا نون میں ' باغبانی '' کی بلازمین میں مامور و ملازمین کو جز واعین شامل کیا گیا ہے کو واجب الا واجوں جے قانون نذکور و کی وفعہ کی خمن (۱) کے فقر و (ب) کے تقد ما بن میں محکمہ (عمال میں) عمال روز گار تربیت و کارخانہ جات کے جزید جی او آر فی نشان ۱۳۳۷ مور دیرا اس در اور مدست کے فراید غیرمعولی برید و آئد میں بود کی اور مقرر کردہ مدست کا فراید فیرمعولی بیں جو کی ہے۔

اس الرئے ہے مقرر و ٰ اقلی تر میں شروح أجرت كا نفاذ جريد و آجھرا پر ويش ثين اعلان بندا كی اشاعت كی تاريخ ہے عمل ميں آ بيگا۔

تتميمير

درج فبرست ملازمت کانام - باغیانی

الإدن الرياز على المراج	C SC THE PLEASE TO A SC	ساسارتگان
(1-)	(*)	(i)
VL.d.	سيخرما برباغباني والمتعادمة والمتعادم والمتعا	in j
Z9+1"	The state of the s	_r
4770	جونير اجرا غبانى را بكار رنائيسك ركييون آبيش	
Arter	وْرِينَ اسْفِدْتُ الْهِي عِيْمَ لِيكِيمُ الْكِلْمُرِيْنِي	6.00
45.10	وَلَ يُورِدُ يُكُرُونُ لِي إِنْ مِنْ إِنْ مِنْ إِنْ مِنْ إِنْ مِنْ إِنْ مِنْ الْمِنْ مِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْم	_۵
0.464	الشش الك كرف والاستشمر بياك كرف والاربودون كو يان ويد والاحتمال	. 4
	المحريو في وال ركمود تاجر الميم على الدويات جيز كناجل جاد تام يحاوزون كدوريد	
r medicin	علیانی کرنا نیز کمیار بیوس کی تیاری انجر کاری قلم کاری کرنے والار مُن میان رکھلوں تر کار بیاں و بھولوں کو تڑنے والارشاخ کر کھڑ کا انتقاقی مزدور ٹالی مباغبان	

مصارف زندگی الاؤنس

زری مزدوروں کے لئے مقررہ اقل ترین بنیادی اُجرتوں کی شروح بلحاظ ۸۵۹ پوائنٹس پر (بنیادی سال ۱۹۸۹-۱۹۸۹ متواتر سلسلہ) صارفین کی قیمت اشاریہ کے اعداد سے مربوط ہے۔ کمشنر برائے محال ہر چو ماہ لیمنی کم برا پر بل و کم برا کو برکی بابت مصارف زندگی الاوکس کا اعلان کر بگا۔ تصدیبٰ ا کی بابت نصد بندا کی بابت نصف سال جواعلی التر تب ذمیمرہ جون میں قتم ہوگا کے لئے ریائی زرقی مزدوروں کے قیمت اشاریہ کے اعداد میں اوسط اضافی کے لئا سے محسوب کیا بابت ۸۹ ورب کے اس فی بی آئی پوائنٹ نی باہ کے اضافی کو بابت ۹۹ و پے (صرف ۹ روب ج ۹۹ چیے) فی پوائنٹ نی باہ کے اضافی کو درج فیرست ملازمت میں احاط کردہ تمام زمرہ جات کے لئے مہنگائی بحث کے طور پراوا کیا جائے گا۔

الوسا:

- (۱) ۔ اگراس ملازمت میں کوئی زمرہ جات ملازمت چھوٹ گئے ہوں اتوانہیں مزدوروں کے زمرہ میں مقررہ واقل ترین شروح اُجرتوں ہے کم اُجرت مُلازمت بندامیں ای اور مماثل زمرہ کا رہا کے لحاظ سے اواند کی جا بیگی یہ
 - (۲) جہاں مزدوراُ جرت بلخاظ کارپر مامور ہوں ان میں سے ہرایک کوعام کام کے دن کے کئے معاوضہ اُسی نوعیت کا کام کرنے والے عام مزدور کے لئے ایک ہفتہ میں ۸ گھنٹے کی اساس پرمحسوب کی گئی مقرر واقل ترین اُجرت ہے کم ادانہ کیا جائےگا۔
 - (٣) يدمية جرت كوموب كرنے كے لئے ماباندأ جرت كو ٢٦ كتيم كياجائي جميں آرام كے دن كى أجرت بھى تال رمبكى ۔
 - ۴) جبال کام کی نوعیت بکسال ہوں تو مردوعورت مزدوراں کی صورت بیں اقل ترین شروح اُجرت کی اوا نیگی بیس کوئی اقبیاز رواینه رکھا جائے گا۔
 - (۵) جہاں کوئی زمرہ ملازم فی الواقعی نہ کورہ بالا عین مصرحہ کے ماسواء سے زائداً جرتیں حاصل کرتا ہوتوالی زائد شروح اُ جرت ہی اوا کی جاتی دستگیں۔

ج-ی-شرا صدر معتندسرکار